

2015春季國際教育展

學生翻譯企劃大使招募計畫

Working! Learning! Growing!

一、活動名稱：

民國一百零四年第二十九屆『加拿大教育展』、第二十五屆『美國教育展』、第十三屆『英紐澳教育展』暨 2015 春季國際教育展。

二、活動時間及地點：

一百零四年 三月十四日、十五日（六、日）台北世貿一館

三月十六日（一）台中金典酒店 10 樓

三月十七日（二）高雄夢時代 8 樓

三月十八日（三）新竹卡爾登飯店北大館 ✓

三、活動主旨：

2015 年春季「美國·加拿大·英紐澳歐亞教育展」將有 90 多所美國、加拿大等國外學校參展，預計約 20,000 名學生及家長到場參觀，屆時台北、台中、高雄三地將需要數百名專業活潑之現場翻譯學生代表，介紹與推廣參展學校，並作為學校代表與參觀者間之溝通橋樑。

將請各大專院校推薦貴系(所)學生參加(至少 1 名)，代表該校出席教育展，或是有興趣同學可個別報名參加。將委以兩項重要使命：

1) 英語系國家學校介紹及推廣教育展之活動

2) 協助相關翻譯工作

每位學生的表現將肩負著學校賦予的榮譽使命，主辦單位將依國外學校代表展後對翻譯學生表現之評鑑，頒發工作推薦證書，提供學生寶貴的英語工作經驗，結果將提供學校作為課外評量之參考。

☑參加此一計畫將為貴校及學生帶來八大益處：

學校

- ✓ 發揚及宣傳校譽
- ✓ 激勵學生自我挑戰英文實力，亦是業界對貴校程度的肯定
- ✓ 展前一週優先安排國外學校代表與貴校學生演講、面談（須配合學校代表時間）

學生

- ✓ 每人每天提供高額獎助學金 NT\$1,000(新竹場次，時間 15:00~20:00，另附餐點及茶水)
- ✓ 提供實務工作機會及經驗並頒發英文工作推薦證書
- ✓ 接受免費的專業展場訓練，提昇工作及英語技能
- ✓ 拓展學生國際視野，與學校代表接觸，為未來留學規劃準備
- ✓ 最完善詳盡的留遊學諮詢及獎學金

四、主/協辦單位：

- (一) 主辦單位：OH! Study 教育顧問中心 <http://ohstudy.net>
- (二) 協辦單位：美國在臺協會商務組、加拿大駐台北貿易辦事處、美國華盛頓州貿易辦事處、美國蒙大拿州政府亞太區辦事處、美國俄勒岡州貿易資訊辦事處、美國路易斯安那州亞洲經貿辦事處、美國愛達荷州亞太區辦事處、美國德拉瓦州台北辦事處、美國新墨西哥州政府駐華辦事處、美國西維吉尼亞州、駐亞太辦事處等十一州、ICRT 台北國際社區廣播電台
- (三) 贊助單位：達美航空、阿聯酋航空等

五、推薦辦法：

- (一) 學校推薦 / 學生自行報名參加
 - 1) 學生代表需具備流利的中英文聽說閱讀能力，能立即準確地為學校代表與參觀者翻譯溝通
 - 2) 積極、自發性強，具有責任心與榮譽感
 - 3) 以教授、助教推薦為優先，有興趣的同學亦可直接報名參加
 - 4) 請將推薦名單回傳至本中心，敝負責單位爾後自行聯絡學生。
 - ** 本次招募的翻譯人員以大學部的同學優先考慮。
 - ** 我們非常歡迎第一次報名的同學，希望有興趣的同學都有機會參加。
- (二) OH! Study 教育中心面試（面試日期將透過名單上留下的 email 個別通知同學）
 - ** 面試資格不符者，將轉任教育展其它工作職缺，歡迎同學踴躍參加！

六、工作內容：

派遣之前將有一套完整專業的職前訓練，工作職責如下：

- (一) 校園推廣：（經學校核准）
 - 1) 向校方行政單位申請張貼教育展海報
 - 2) 校園發送教育展免費入場券
 - 3) 校園 BBS 宣傳教育展訊息
 - 4) 教育展系列活動推廣與報名—『國外大學研究所、學院、語言學校申請說明會』、『托福說明會』、『留美、加拿大留學簽證說明會』等
 - 5) 安排參展國外學校代表參觀校園並與相關科系學生演講、面談

備註：第 4.5. 項視國外學校代表行程規劃而定
- (二) 教育展翻譯：
 - 1) 展前與學校代表之溝通及相關學校資料之研讀
 - 2) 展覽期間協助參展學校代表翻譯解說學校課程、相關留遊學申請資訊予參觀者、協助參觀學生提問之翻譯；此外，教育展期間需主動積極地協助學校代表介紹並宣傳學校

七、活動聯絡窗口：

針對招募推薦計劃，貴校如有任何活動建議與問題，歡迎隨時連絡指教
請連繫新竹辦公室顧問（週一 ~ 週五 09:30~17:30）

Hsinchu Office : Jean 宋昀蓁

Email: jean.sung@ohstudy.net

Tel: (03)525-1188 Fax: (03)524-6899

八、活動報名日期：惠請貴校即日起至 104年 02月 27日前 email 回傳推薦名單

教育展英語翻譯大使（學生代表）推薦名單

推薦單位：_____大學 / 學院 _____ 系
專案負責人（推薦人）：_____職稱：_____
聯絡資料：(0) _____分機_____ e-mail _____

*本主辦單位收到名單後將個別以 e-mail 通知同學面試時間，請隨時注意信箱。以下資料務必填寫完整。

推薦名單資料傳回信箱：jean.sung@ohstudy.net fax:(03)524-6899

OH! Study 教育中心

- 本校學生無意願參與此推薦計劃，請不必保留名額。
本校將參與此推薦計劃，請保留____位名額。推薦名單目前未決定，將於 104年 月 日前再回寄。
本校將參與此推薦計劃，推薦名單已決定如下：

#	學生代表(中文)	科系/年級	Phone	E-mail
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				

教育展英語翻譯人員（學生代表）推薦名單

#	學生代表（中 / 英）	系別 / 年級	Phone	E-mail
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				